

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Благовосток (423)249-28-31  
Болград (844)276-03-48  
Болгда (8172)26-41-59  
Боронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Таджикистан (992)427-82-92-69

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

<https://gemplux.nt-rt.ru/> || [gxt@nt-rt.ru](mailto:gxt@nt-rt.ru)

# ПАСПОРТ

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КИПЯТИЛЬНИК

### МОДЕЛЬ: GL-WBD-4Q



EAC

**Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией!**

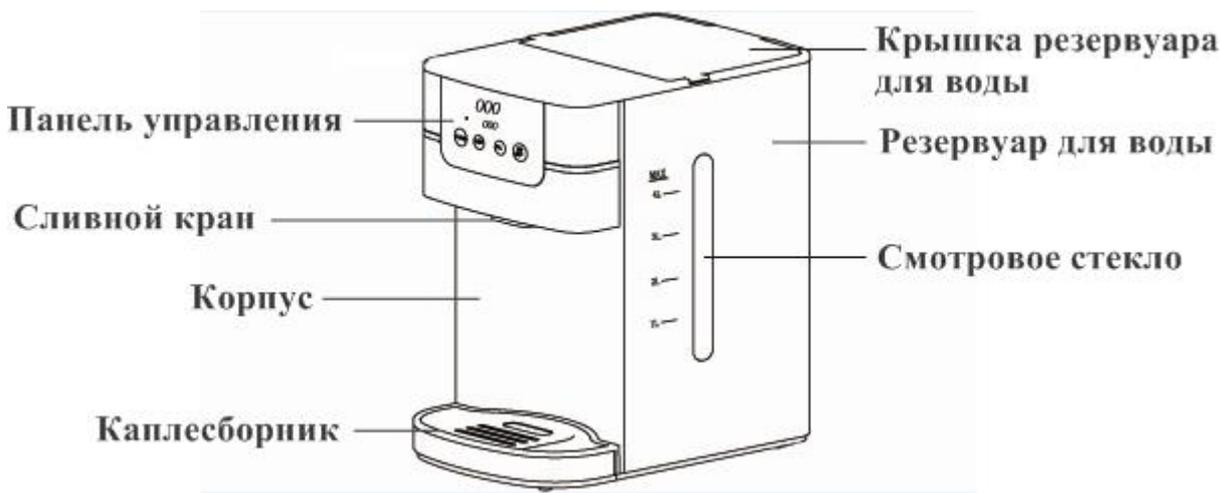
**ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

1. Для подключения однофазного оборудования должна использоваться трехпроводная схема с заземлением.
2. Детям не разрешается пользоваться устройством. Хранить устройство необходимо в недоступных для детей местах.
3. При повреждении сетевого шнура замените его шнуром аналогичного типа.
4. Ремонт осуществляется только квалифицированными специалистами.
5. Не наливайте в резервуар ничего, кроме воды.
6. Не допускается мыть оборудование под прямой струей воды или погружать его в воду.
7. Не перекрывайте отверстия для выхода пара.
8. Не используйте устройство на открытом воздухе.
9. Всегда отключайте устройство от сети питания, если оно не используется.
10. При отсоединении устройства от сети питания не тяните за сетевой шнур, возьмитесь за штепсельную вилку и выньте ее из розетки.
11. Не заполняйте резервуар выше максимальной отметки.
12. Не применяйте чрезмерную силу для закрывания крышки.
13. Всегда плотно закрывайте крышку.
14. Не встряхивайте устройство и не переносите его, держась за крышку.
15. При первом использовании прочистите устройство: заполните его водой, вскипятите ее, слейте половину воды через сливной кран, затем опорожните резервуар.
16. Не роняйте устройство.
17. Не используйте устройство в помещениях в повышенной температурой.
20. Не добавляйте воду в заполненный резервуар.
21. Это устройство не должно использоваться лицами (включая детей) с неполными физическими, сенсорными или умственными способностями; лица с недостаточным опытом и знаниями обращения с прибором могут пользоваться прибором только под строгим надзором человека, ответственного за их безопасность, или после подробного инструктажа этого человека.
22. Детям нельзя играть с устройством.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Модель	GL-WBD-4Q
Параметры электросети	220 В, 50 Гц
Мощность	2200-2600 Вт
Объем резервуара для воды	4 л
Температурный диапазон	55-100 °С

## КОНСТРУКЦИЯ



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



**БЛОКИРОВКА**



**ТЕМП.**



**ОБЪЁМ ВОДЫ**



**СТАРТ/СТОП**

## ОПИСАНИЕ КЛАВИШ

**Блокировка:** для разблокировки панели управления удержите клавишу в течение 3 секунд. В случае простоя панель управления автоматически заблокируется через 10 секунд.

**Температура:** клавиша служит для выбора температуры воды. Доступные режимы: 55 °С, 65 °С, 75 °С, 85 °С, 100 °С, 000 (для воды ниже 55 °С).

**Объём воды:** кнопка регулирует объем непрерывно сливаемой воды. Доступны режимы: 100 мл, 200 мл, 300 мл, 000 (для непрерывного слива воды).

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед первым использованием очистите резервуар для воды. Для этого наполните резервуар до максимальной отметки, вскипятите воду, а затем слейте ее. Повторите цикл несколько раз.

### Последовательность действий:

- нажмите клавишу Блокировка и удержите в течение 3-5 секунд;

- с помощью клавиши Темп. выберите температуру 100 °С;
- с помощью клавиши Объем воды выберите 000;
- дайте устройству поработать не менее минуты.

### Установка фильтра

Откройте крышку резервуара для воды, установите фильтр в дно держателя для фильтра. Затем поместите собранный держатель в резервуар для воды.



### Наполнение водой

Откройте крышку, залейте воду в резервуар с фильтром, затем закройте крышку.

**Внимание!** Уровень воды не должен превышать максимальную отметку.



### Кипячение

Поместите чашку на съемный каплесборник так, чтобы она оказалась точно под сливным краном. Удержите клавишу Блокировка в течение 3-5 секунд, загорятся индикаторы клавиш Темп. и Объем воды. Нажмите клавишу Темп. для выбора желаемой температуры воды и клавишу Объем воды для выбора объема воды. Затем нажмите клавишу Старт/Стоп. Через 5-10 секунд заданный объем воды будет слит в чашку. Для прекращения работы устройства нажмите клавишу Старт/Стоп. Если необходимо получить еще порцию воды, просто повторите вышеописанные действия.

**Внимание!** Во избежание ожогов паром или горячей водой, соблюдайте особую осторожность при работе с устройством.

### Примечания:

- если на дисплее отображается символ E7, значит в резервуаре устройства слишком мало воды;

- если после предыдущего цикла работы устройство не было отключено от сети питания, в его памяти сохраняются настройки последнего рабочего цикла. После включения подождите около 60 секунд, чтобы устройство начало работать с настройками предыдущего цикла.

- объем воды в резервуаре может колебаться в пределах  $\pm 15\%$ , в зависимости от температуры окружающей среды;

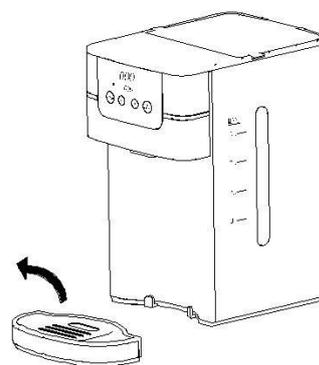
- после срабатывания защитного отключения, работу устройства можно восстановить, нажав на кнопку перезапуска.



После очистки устройства откройте дренажное отверстие, чтобы слить отработанную воду. По окончании слива закройте дренажное отверстие.



После того, как каплесборник заполнится водой, снимите его, вылейте воду и установите на место.



## ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

**Любые работы по очистке и обслуживанию выполняются на оборудовании, отключенном от сети питания и остывшем до комнатной температуры!**

1. Не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
2. Рекомендуется удалять накипь с устройства не реже 1 раза в месяц. Наиболее безопасным средством для удаления накипи является лимонная кислота. Смешайте лимонную кислоту с водой в отношении 1:100, залейте в устройство, вскипятите и слейте воду три раза. По завершении очистки залейте в резервуар устройства чистую воду, вскипятите ее и слейте дважды, прежде чем возобновлять приготовление горячих напитков.
3. Не используйте колющие, режущие, едкие и абразивные чистящие средства. Для очистки внешних поверхностей устройства используйте влажную ткань.

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Транспортировка должна осуществляться аккуратно, чтобы не нанести повреждения оборудованию. При транспортировке не переворачивайте упаковку с оборудованием вверх дном.

Если оборудование не будет использоваться в течение длительного времени (выходные, каникулы и т.п.), необходимо отключить его от электросети и тщательно очистить (согласно пункту Обслуживание и уход). Хранить в сухом, проветриваемом помещении.

## УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте устройство в обычные мусорные баки. Утилизируйте в соответствии с действующими нормативами.

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Таджикистан (992)427-82-92-69

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (3511)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

<https://gemlux.nt-rt.ru/> || [gxt@nt-rt.ru](mailto:gxt@nt-rt.ru)